

FICHE INVENTAIRE ET ETAT DES LIEUX / INVENTORY
Chalet 5 personnes

 Séjour / *Stay*

Du/From/...../.....

Au/To/...../.....

 Famille / *Name* :

Chalet 2/5 personnes

Chalet NON-FUMEUR
NO SMOKING accommodation


Cette fiche inventaire est conservée par le Camping de la Maye, après signature le jour de votre arrivée. **Toutes éventuelles dégradations et/ou matériel manquants constatés doit être signalé dans un délai de 24H après votre arrivée.**

This document is kept by the reception after signature the day of your arrival. If any of the equipment inside the accommodation is missing or broken, please inform the reception at least 24 hours after your arrival. No claims will be received past this time.

Etat général / <i>Overall state</i>		Très bien / <i>Very Good</i>	Bon / <i>Good</i>	Moyen / <i>Average</i>	Médiocre / <i>Mediocre</i>
Propreté	<i>Cleanliness</i>				
Salle de bain	<i>Bathroom</i>				
Vaisselle – Poubelle (s)	<i>Cutlery – Bin(s)</i>				
Plaque de cuisson – Evier	<i>Cooking hob – Sink</i>				
Sol	<i>Floor</i>				

Merci de vérifier que la totalité des équipements listés ci-dessous sont bien présents dans votre location. Dans le cas contraire, la dernière colonne à droite (U) est à votre disposition pour nous indiquer la quantité exacte constatée.

Please check whether the equipment in your accommodation is complete thanks to the inventory below. If one of the items listed has been accidentally lost or broken, please notify us thanks to the last column at the right side of the item (U).

Nb	Désignation	Article	U	Nb	Désignation	Article	U
Mobilier extérieur / <i>Outdoor furniture</i>				4	Ustensiles en plastique	<i>Cooking utensils</i>	
1	Table de jardin	<i>Garden Table</i>		1	Frigidaire + FREEZER (3 tablettes, 1 bac, 1 élément porte)	<i>Fridge (2 shelves, 1 trays + 1 container) + freezer</i>	
5	Chaises de jardin	<i>Garden chairs</i>		1	Evier avec bouchon	<i>Sink kitchen + plug</i>	
1	Barbecue à récupérer à l'accueil	<i>Barbecue available at the reception</i>		6	Verres bas	<i>Water Glasses</i>	
1	Séchoir à linge	<i>Clotheshorse</i>		6	Verres à pied	<i>Wine glasses</i>	
2	Bains de soleil	<i>Sunloungers</i>		6	Tasses + sous tasses	<i>Tea-Cup + Saucer</i>	
1	Grattoir	<i>Scrapper</i>		5	Bols	<i>Bowl</i>	
Salon et cuisine / <i>Living room and kitchen</i>				6	Grandes assiettes	<i>Plate</i>	
1	Paillason	<i>Doormat</i>		6	Assiettes creuses	<i>Soup plate</i>	
1	Table + Livret d'accueil	<i>Table + welcome booklet</i>		6	Petites assiettes	<i>Dessert plate</i>	
4	Chaises	<i>Chairs</i>		1	Range couvert	<i>Cutlery tray</i>	
1	Fleur	<i>Flower</i>		1	Tire-bouchon ouvre bouteille	<i>Corkscrew</i>	
1	Canapé	<i>Sofa</i>		6	Grandes cuillères	<i>Soup spoon</i>	
1	Poubelle	<i>Dustbin</i>		6	Fourchettes	<i>Forks</i>	
1	Télévision + 2 télécommandes	<i>Television + 2 remotes control</i>		6	Petites cuillères	<i>Tea spoon</i>	
1	Routeur + 1 démodulateur	<i>Modem</i>		6	Couteaux	<i>Knives</i>	
1	Cafetière	<i>Coffee Maker</i>		6	Couteaux à steak	<i>Carving knives</i>	
1	Micro-ondes + plateau tournant + cloche	<i>Microwave + rotating plate + cloche</i>		3	Couteaux office	<i>Kitchen knives</i>	
1	Pot ustensiles	<i>Kitchen utensil holder</i>		1	Ouvre boîte + 1 épilueur	<i>Can Opener + 1 peeler</i>	

Nb	Désignation	Article	U	Nb	Désignation	Article	U
1	Fouet	<i>Whisk</i>		Chambre 1 / Room 1			
1	Paire de ciseaux	<i>Scissors</i>		1	Lit + alèses + rénove matelas	<i>Bed + mattress "renewers" + protector</i>	
1	Faitout + couvercle	<i>Stew pan + lid</i>		2	Oreillers + protection oreillers + 1 couette	<i>Pillows + pillows protectors + 1 duvet</i>	
1	Poêle	<i>Frying pan</i>		5	Cintres	<i>Hangers</i>	
3	Casseroles	<i>Saucepan</i>		1	Cadre décoratif	<i>Decorative frame</i>	
1	Planche à découper	<i>Cutting board</i>		Chambre 2 / Room 2			
1	Plat blanc	<i>White flat</i>		3	Lits + rénove matelas + alèses	<i>Beds + mattress "renewers" & protectors</i>	
1	Saladier	<i>Salad bowl</i>		3	Oreillers + protections + couettes	<i>Pillow + pillow protector + duvets</i>	
1	Essoreuse à salade	<i>Lettuce spinner</i>		4	Cintres	<i>Hangers</i>	
1	Passoire	<i>Strainer</i>		Salle de bain / Bathroom			
1	Pichet	<i>Water-pot</i>		1	Lavabo + bouchon	<i>Handbasin + plug</i>	
1	Dessous de plat	<i>Table mat</i>		1	Douche	<i>Shower</i>	
1	Cendrier	<i>Ashtray</i>		1	Sèche serviette + Miroir + néon	<i>Heated towel rail + mirror + neon light</i>	
1	Bassine	<i>Basin</i>		Cabinet toilette / Toilet			
1	Bouteille de gaz + détendeur	<i>Gas bottle + pressure reducer</i>		1	Brosse à toilette + support papier	<i>Toilet Brush and holder</i>	
3	Cadres décoratifs	<i>Decorative frame</i>		1	Seau + manche + raclette + serpillière	<i>Bucket + broom + scraper + floorcloth</i>	
				1	Balai	<i>Broom</i>	
				1	Poubelle	<i>Dustbin</i>	

MERCI DE NE PAS RETIRER LES ALESES PRESENTES SUR LES LITS

Please do not remove the mattresses protector.

ATTENTION, pour l'inventaire et l'état des lieux avant votre départ, il faut prendre rendez-vous à la réception au plus tard la veille de votre départ.

Please make an appointment for the check out at the latest the day before your departure.

Barbecue : Il est interdit d'utiliser le barbecue à proximité du mobil home (vous risquez de faire fondre ou de brûler les surfaces trop proches). **Merci de nettoyer les grilles après utilisation et de restituer le barbecue à la réception.**
Don't use barbecues on terraces or right next to the accommodation, and please clean up the grill.

Gaz : Chauffe-eau et plaques de cuisson fonctionnent au gaz. En cas de panne de gaz, merci de prévenir la réception afin que nous puissions effectuer le remplacement de la bouteille (merci de ne pas toucher aux bouteilles de gaz à l'extérieur du mobil home, ni au réglage du chauffe-eau).

In case of problem, please contact the reception. The gaz tanks can only be changed by authorized personnel.

Casse/dégradation : Toute casse, dégradation ou perte d'équipement présents dans le mobile home entrainera une facturation. Vous pouvez consulter la liste des tarifs des différents équipements sur demande à la réception.

Broken or missing equipment following the check out will be charged. You can ask for the different equipment prices at the reception.